



Certificat

La SQS atteste par la présente que l'organisation indiquée ci-après dispose d'un système de management répondant aux exigences de la base normative mentionnée.



RUAG AG
Seetalstrasse 175
6032 Emmen
Suisse

Sites certifiés selon appendice

Périmètre

Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure

Base normative

ISO 45001:2018

**Système de management de la santé
et de la sécurité au travail**

No d'enreg. H60334
Page 1 de 4

Validité 08.09.2024–07.09.2027
Emission 13.11.2025



A. Grisard
A. Grisard, Présidente SQS

F. Müller
F. Müller, CEO SQS





Appendice

Appendice au certificat principal H60334



RUAG AG
Seetalstrasse 175
6032 Emmen
Suisse

Fonction centrale	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
RUAG AG Seetalstrasse 175 6032 Emmen Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 45001:2018	H60334	08.09.2024 07.09.2027
Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
RUAG AG Seetalstrasse 175 6032 Emmen Suisse	Développement, production, maintenance/remise en état et mise à niveau d'aéronefs civils et militaires, composants et systèmes avioniques	ISO 45001:2018	S81381	08.09.2024 07.09.2027
RUAG AG Allmendstrasse 86 3602 Thun Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 45001:2018	H60334	08.09.2024 07.09.2027

No d'enreg. H60334
Page 2 de 4

Validité 08.09.2024–07.09.2027
Emission 13.11.2025

La validité de cet appendice dépend de la validité du certificat principal.


A. Grisard, Présidente SQS


F. Müller, CEO SQS



Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management (SQS)
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse





Appendice

Appendice au certificat principal H60334



RUAG AG
Seetalstrasse 175
6032 Emmen
Suisse

Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
RUAG AG Schaffhauserstrasse 580 8052 Zürich Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 45001:2018	H60334	08.09.2024 07.09.2027
RUAG AG Wangenstrasse 8600 Dübendorf Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 45001:2018	H60334	08.09.2024 07.09.2027
RUAG AG Stauffacherstrasse 65 3000 Bern Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 45001:2018	H60334	08.09.2024 07.09.2027

No d'enreg. H60334
Page 3 de 4

Validité 08.09.2024–07.09.2027
Emission 13. 11. 2025

La validité de cet appendice dépend de la validité du certificat principal.




A. Grisard, Présidente SQS


F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management (SQS)
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse





Appendice

Appendice au certificat principal H60334



RUAG AG
Seetalstrasse 175
6032 Emmen
Suisse

Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
RUAG AG Chemin de Pré Yonnet 2 1860 Aigle Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/vidéo; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 45001:2018	H60334	08.09.2024 07.09.2027
RUAG AG Industriepark Altdorf 6460 Altdorf Suisse	Délaboration et disposition des munitions et des résidus	ISO 45001:2018	H60334	13.11.2025 07.09.2027

No d'enreg. H60334
Page 4 de 4

Validité 08.09.2024–07.09.2027
Emission 13.11.2025

La validité de cet appendice dépend de la validité du certificat principal.


A. Grisard, Présidente SQS


F. Müller, CEO SQS



sqs.ch



Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management (SQS)
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse

